

DANSK

Registretr i dag! Tak fordi du har købt en Logitech®-controller. Du bør bruge et øjeblik på at registrere den. Ved at registrere controlleren, kan du holde dig ajour med de seneste produktoplysninger, idet du bl.a. modtager: 1) Nyheder fra kundeservice – særlige meddelelser om controlleren og tilbud om opgraderinger. 2) Forhåndsmeddelelser om nye produkter og sætteløb. Besøg vores website på http://register.logitech.com, og registrer controlleren med det samme!

Installation under Windows® Vista™: 1. Sæt gamepaddens usb-kabel i en ledig usb-port på computeren eller i en tilsluttet usb-hub. Nu er du klar til at spille et spil. 2. Konfigurer om nødvendigt gamepadden i selve spillet.

Installation under Windows® XP: 1. Installer softwaren først. 2. Når softwaren er installeret, skal du sætte gamepaddens usb-stik i en ledig usb-port på computeren eller i en tilsluttet usb-hub. Nu er du klar til at spille et spil. 3. Konfigurer om nødvendigt gamepadden i selve spillet.

Der er flere oplysninger om Logitech®-enheden og hvordan du får hjælp af Logitech®, på www.logitech.com.

1. En aftrækker og en knap på hver side. 2. Ottevejs retningsknaps. 3. Tilbageknapp. 4. Windows® Vista®-knap (den kan du lasse mere om i dokumentationen til spillet eller Logitech® Vista®'s). 5. Startknapp. 6. ChillStream™-knap (indstillinger: **Slukket, Lav, Høj, Dvaletilstand**; slukkes når der ikke er tryk på en knap i 90 sek. **Vækkes:** når ChillStream™-funktionen har været sat i dvaletilstand, aktiveres den seneste indstilling, dvs. at den enten er **lav** eller **høj** næste gang der trykkes på en knap. 7. Fire primære handlingsknapper. 8. To analoge joystick med knapper (tryk ned for at aktivere knapperne).

VIKTIGE OPLYSNINGER OM ARBEJDSSTILLING: Hvis du i en længere periode fordrager repetitive bevægelser i en ukontret arbejdsstilling på en uhensigtsmæssigt indrettet arbejdsplads og desuden har dårlige arbejdsvarer, kan det medføre fysiske problemer og skader på nervesystem, sener og muskler. Hvis du føler smerte, oplever følelsesløshed, opsvulmen, en brændende fornemmelse, krampe eller stivhed i hånden eller håndleddet, skuldrene, nakken eller ryggen, skal du straks søge læge. Der er flere oplysninger i brochuren med oplysninger om arbejdsfysiologi der findes på Logitech®-websitet på adressen: http://www.logitech.com/comfort.

ADVARSEL KVÆLINGSFARE: Indeholder små dele. Derfor er produktet uegnet for børn under 3 år.

UL-testet: Dette produkt er UL-testet. Det er sikkert at bruge produktet sammen med UL-registrerede enheder beregnet til at blive brugt sammen med fjernsyn.

ChillStream™-teknologien er patenteret (patentnr. 6241247 i USA). Andre dele af produktet er desuden patenteret/aflejet.

BEGRENSET GARANTI. Logitech garanterer at hardwaren som følger med denne dokumentation, vil være uden materialer eller håndværksmæssige defekter i en periode af to (2) år fra købsdatoen. Logitech's hardwaregaranti kan ikke overdrages og er begrænset til den oprindelige køber. Denne garanti gælder dog specifikt juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning. **BEFÆLSGIVNING:** Logitech's fulde ansvar og din eneste beføjelse til at kræve erstatning er garantien er, efter Logitech's skøn, (a) reparation eller ombytning af hardwaren, eller (b) refusion af købsprisen, under forudsætning af at hardwaren returneres til sætstedet, eller at det ernet stuet udpåget af Logitech, sammen med en kopi af kvitteringen. Erstatningshardware vil være dækket i den resterende periode af den oprindelige garanti eller tredje (3) dag. Den længste periode vil være gældende. Disse beføjelser er ugyldige hvis fejlen ved hardwaren skyldes et uheld, forkert anvendelse, at der er foretaget ændringer, at den er blevet skilt ad eller at den er repareret på et ikke-autoriseret værksted. For trådløse enheder gælder det endvidere at disse beføjelser er ugyldige hvis du har benyttet andre batterier end dem der er anbefalet af Logitech. Hvis Logitech kræver det, skal du kunne fremvise en specifiket kvittering hvorfra det tydeligt fremgår hvilken hardware der er købt.

ANSVARSKARISKEVLE: DE GARANTIER DER LIDTRYKKELIGT GIVES I DENNE AFDELING. ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER. LOGITECH OG DERES LEVERANDØRER FRASKRIVER SIG HERMED ALLE ANDRE GARANTIER, HERUNDER MÍN KIGGE BEGRÆNSET TIL STUDETIE INDSTÆLSELSE FOR SALGBAREND OG EGENHETED TIL BESTEMTE FORMÅL. SÅM TIL TREDEPARTS OPHAVSRÆT KIGGE KREANDEKES, FOR SÅ VIT ANGDAR HARDVAREN. INGEN LOGITECH-FORHANDLER, -AGENT ELLER -MEDBEJDERER ER AUTORISERET TIL AT FØRUDTAGE ÆNDRINGER AF, UDVDELSEF AF ELLER TILFØJELSEF TIL DENNE GARANTI. Vise lande og jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger i varigheden af en stiltende garanti, så den ovenfor antatte begrænsning gælder muligvis ikke for dig. **BEGRENSNING AF ANSVAR.** LOGITECH ELLER LOGITECH'S LEVERANDØRER KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER TIL ANSVAR FOR OMKOSTNINGER VED ANSKAFELSE AF ERSTATNINGSPRODUKTER ELLER -VDELSEF, TAB AF FORTJENESTE, TAB AF OPLYSNINGER ELLER DATA ELLER ANDRE SÆRSKILDT DOKUMENTERDE, DIREKTE ELLER INDIRIKTE TAB ELLER FØLGEKSKADER, DER ER OPSTÅET SOM FØLGE AF: SALS AF, BRUG AF ELLER UEGNETHED TIL AT BENYTTE NOGET LOGITECH-PRODUKT ELLER NOGEN LOGITECH-VEDLESE, SELVOM LOGITECH ER BLIVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR AT SÅDANNE SKADER KAN OPSTÅ. LOGITECHS OG LOGITECH'S LEVERANDØRERS SAMLEDE ERSTATNINGSPLIGT KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ØVERSTIGE DEN FAKTISKE PRIS SOM BLEV BETALT FOR DET LOGITECH-PRODUKT ELLER DEN VEDLESE SOM ER ANLEDNING TIL ERSTATNINGSPLIGTEN. Vise lande og jurisdiktioner tillader ikke en udelukkelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader, så den ovenfor antatte begrænsning gælder muligvis ikke for dig. Øverstående begrænsninger er ikke gældende i tilfælde af personskade hvor, og i den udstrækning, den gældende ret kræver answersdækkelse.

SÅDAN FÅR DU HJÆLP I HENHOLD TIL GARANTIEN: Inden du søger om at gøre brug af garantien, anbefaler vi at du besøger supportsektionen på www.logitech.com. Der findes på www.logitech.com, hvor du kan finde teknisk hjælp. Gydige krav behandles via købstedet i de første to år efter købet. Perioden kan dog variere i henhold til national lovgivning. I England for eksempel, behandles gyldige krav uden via købstedet i det første år. Der er år skal krav i henhold til garantien (for produkter med mere end to års garanti) og alle andre spørgsmål i forbindelse med garantien rettes direkte til Logitech. Adresserne på Logitech's kontorer og telefonnumre til kundeservice findes i dokumentationen der fulgte med produktet på www.logitech.com.

NORSK

Registre deg nå! Gratulerer med kjøpet av en spillkontrollør fra Logitech®. Vi håper du vil sette av noen minutter til å registrere det nye produktet ditt. Ved å registrere deg, holder du deg oppdatert, og du kan i tillegg glede deg over følgende fordeler: 1) Kundeoppdateringer - Spesialisinformasjon om det nye produktet ditt og relaterte oppgraderings tilbud. 2) Forvarsel om nye produkter og gode tilbud. Bæst nettstedet vårt på http://register.logitech.com og registrer deg nå!

Installer med Windows® Vista™: 1. Plugg USB-kabelen på håndkontrollen inn i en ledig USB-port på pc-en eller en tilkoplett USB-hub. Nå er du klar til å begynne å spille. 2. Konfigurer håndkontrollen i spillet, om nødvendig.

Installer med Windows® XP: 1. Installer programvren først. 2. Når installeringen er ferdig, plugg der håndkontrollens USB-kabel inn i en ledig USB-port på pc-en eller en tilkoplett USB-hub. Nå er du klar til å begynne å spille. 3. Konfigurer håndkontrollen i spillet, om nødvendig.

Dersom du ønsker mer informasjon om denne enheten og kundestøtte hos Logitech®, kan du gå til Logitech's nettsted på www.logitech.com.

1. En utløser- og en "fender"-knapp på hver side. 2. 8-veis D-pad. 3. Tilbakeknapp. 4. Windows® Vista®-knap (den kan du lase mer om i dokumentasjonen til spillet eller Logitech® Vista®'s). 5. Startknapp. 6. ChillStream™-knap (innstillinger: **Av, Lav, Høy, Dvaletilstand**; ChillStream™ slås seg av når ingen kontrollør har vært i bruk på 90 sekunder. **Vekking fra dvaletilstand:** ChillStream™ gjenopstår etter at den sist brukte innstillingen (dvs. **Lav** eller **Høy**) når du trykker på en av kontrollene. 7. Fire handlingsknapper. 8. To analoge spaker med knapper (tryk ned for å aktivere knapperne).

VIKTIG INFORMASJON OM ARBEIDSTILLING: Fysisk ubehag samt skader på nervene, sener og muskler kan oppstå hvis du utfører de samme bevegelsene mange ganger, bruker et dårlig organisert arbeidsrom, sitter feil eller har dårlige arbeidsvarer. Kontakt lege dersom det dukker opp sterke smerter, nummenhet, opphovning, vise, kramper eller stivhet i hendene, håndledd, armer, skuldre, nakke eller rygg. Mer informasjon finner du ved å lese i retningslinjene for komfort på Logitech's nettsted. www.logitech.com/comfort.

ADVARSEL KVÆLINGSFARE: Inneholder små deler – oppbevarer utgittengilg for barn under 3 år. **UL-SÅMSVAR:** Dette produktet er UL-testet og er trygt å bruke sammen med UL-godkjent utstyr til bruk med tv.

ChillStream™ technology protected by United States Patent No. 6241247. Additional patents pending.

BEGRENSET PRODUKTGARANTI. Logitech garanterer at maskinvaren som denne dokumentasjonen tilhører, skal være uten betydningsbærende defekter i form av produkt- eller produktionsfeil i en periode på to (2) år fra kjøpsdato. Logitech's begrensede garanti kan ikke overdras og gjelder bare for den opprinnelige kjøperen. Garantien gir deg **spesifikt juridiske rettigheter**, og du kan også være dekket av andre lover, avhengig av nasjonal lovverk. **BEFÆLSGIVNING:** Logitech's eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel for åttvett garantitilbud ligger i at Logitech skal, etter Logitech's valg, enten (a) reparere eller erstatte maskinvaren, eller (b) refundere kjøpssummen, forutsatt at maskinvaren returneres til forhandleren eller at et annet sted spesifisert av Logitech, sammen med en kopi av kvitteringen. All erstatningsmaskinvare skal enten ha like lang garantiperiode som tiden som gjensvnt av den opprinnelige garantiperioden eller tretti (30) dagers garanti, hvis den gjenværende garantiperioden er kortere enn det. Disse rettsmiddelet gjelder ikke dersom mangelen ved maskinvaren skyldes uheld, misbruk eller feil bruk, autorisert reparasjon, endringer eller at maskinvaren er blitt tatt fra hverandre. Rettsmiddelet gjelder videre ikke for trådløse produkter dersom andre batterier enn de som anbefales av Logitech, er blitt brukt. På oppfordring fra Logitech må du kunne dokumentere det originale maskinvarekjøpet med et selgtidspunkt og en spesifisert regning. **ANSVARSKARISKEVNING:** GARANTIEEN SOM NEVNES KSPRISUTT I DENNE AVDELING SKAL ERSTATTE ALLE ANDRE GARANTIER. LOGITECH OG LOGITECH'S LEVERANDØRER EKSPLISITT ENHVER ANNEN GARANTI UGYLDIG, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, IMPULSERTE GARANTIER OM SALGBAREHET ELLER EGENHET FOR VISSE FORMÅL OG IVARETAKELSE AV TREDEPARTS RETTIGHETER NÅR DET GJELDER MASKINVAREN. INGEN LOGITECH-FORHANDLER, -AGENT ELLER -ANSATT ER AUTORISERT TIL Å FØRTE ÆNDRINGER, UTVDELSEF ELLER TILFØJELSEF TIL DENNE GARANTIEN. Enkelte domsmyndigheter tillater ingen begrensninger av hve lunge en implisitt garanti skal være, så det er mulig at begrensningene som er nevnt ovenfor ikke gjelder der. **ANSVARSBEGRENSNING.** LOGITECH ELLER LOGITECH'S LEVERANDØRER KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER TIL ANSVAR FOR OMKOSTNINGER VED ANSKAFELSE AV RESERVEPRODUKTER ELLER -TJENESTER, TAB AV FORTJENESTE, TAB AV DATA ELLER INFORMASJON ELLER ANDRE SPESIELLE, INDIRIKTE SKADER ELLER FØLGEKSKADER PÅ NOEN MÅTE SKYLDES SALS AV, BRUK AV ELLER FEILAKTIGT BRUK AV ET LOGITECH-PRODUKT ELLER EN LOGITECH-TJENESTE, SELV OM LOGITECH ER UNDERRETET OM MULIGHETEN FOR SKE SKADER. ELLER I NOE TILFELLE SKAL LOGITECHS ELLER LOGITECH'S LEVERANDØRERS TOTALE ANSVAR OVERSKIDE DET FAKTISKE BELOP SOM BLE BETALT FOR DET LOGITECH-PRODUKTET ELLER DEN LOGITECH-TJENESTEN SOM DET KREVES ERSTATNING FOR. Enkelte rettsmidtsår tillater ingen form for fraskrivelse eller begrensning av ansvar som følge av uheld eller feilskader, så det er mulig at begrensningene eller utdelatsen som er nevnt ovenfor ikke gjelder der. Begrensningene ovenfor gjelder ikke i tilfelle personskader når, og i den utstrækning, gjeldende lov pålegger erstatningsansvar.



HER FINNER DU MER INFORMASJON OM GARANTISPORSMÅL: For et garantikrav framsettes, anbefaler vi at du besaker brukerstøtten på www.logitech.com hvor du finner forslag til løsninger på tekniske problemer. Gyldige garantikrav behandles av selgeren de første to årene etter at produktet ble kjøpt. Vær imidlertid oppmerksom på at lengden på denne perioden varierer fra land til land og av kravet i noen land, i.feks. Storbritannia, bare behandles av selgeren det første året etter innkjøp. Garantiskrav som fremmes etter to år gjelder produkter med to års garanti eller lengre) og andre garanti-relaterte spørsmål, skal rettes direkte til Logitech. Du finner adresser og telefonnumre til Logitech's kundeservice i dokumentasjonen som fulgte med produktet ditt samt på Internet på www.logitech.com.

SUOMI

Rekisteröidy jö tänään. Kiitos, että valitsit Logitechin® peliohjaajman. Käytä vielä hielen aikaa uuden tuotteen rekisteröimiseen. Rekisteröimällä tuotteesi varmistat, että käytössäs on aina viimeisimmät tuotetiedot. Rekisteröitymisä saat seuraavasti edetä: 1) asiakaspalvelutiedotukset – saat uutta tuotetta koskevia uutisia ja päivitystietoja, 2) etukäteen ilmoitettuja uusia tuotteita ja erikoistarjouksia. Virallie rekisteröintiviestin osoiteissa: http://register.logitech.com

Aesennus Windows® Vista™: 1. Liitä peliohjaajan USB-joho laitteeseen olevaan tietokoneen USB-porttiin tai tietokoneeseen liitettyyn USB-keskittimeen. Olet nyt valmis pelaamaan. 2. Määritä tarpeen vaatiessa peliohjaajman asetukset pelissä.

Aesennus Windows® XP:ssä: 1. Aesenna ensin ohjelmisto. 2. Kun asennus on suoritettu, liitä peliohjaajman USB-johdon liitin laitteeseen olevaan tietokoneen USB-porttiin tai tietokoneeseen liitettyyn USB-keskittimeen. Olet nyt valmis pelaamaan. 3. Määritä tarpeen vaatiessa peliohjaajman asetukset pelissä.

Liisätietoja Logitechin®-laitteista ja Logitechin™ tuesta saat Logitechin™ verkkosivustolla osoitteissa www.logitech.com.

1. Yksi iäpäsän ja yksi puskuripainike (jummallankäin puolella) 2. 8-suuntainen ohjain 3. Paluupainike 4. Windows® Vista®-painike (katso lisätietoja Windows® Vistan™ ja pelin käyttöohjeista) 5. Käynnistyspainike 6. ChillStream™-painike (asetukset: **pois päältä, matala, korkeaa**). **lepotila:** ChillStream™ menee pois päältä, jos ohjainta ei käytetä 90 sekuntin kytä. **aktiivitoila:** ChillStream™ palaa lepotilaissa mikäli käytettyä tilaan, esim. **matalaan** tai **korkeaan** käytötilään, kun joiain sen ohjainta tai painiketta käytetään. 7. Neljä pääasiallista toimintopainiketta. 8. Kaksi analoigia ohjainta painikkeineen (paina pohjaa painikkeiden aktivoimiseksi).

TÄRKEÄÄ TIETOA ERGONOMIASTA: Pitkäaikaiset toistuvat liikkeet väärinlaisissa työympäristöissä tai väärässä asennossa sekä väärät työvälineet voivat saattavat johtaa hermojen, niveiden ja lihasten fyysisiin vaurioihin ja vammoihin. Jos tunnet käässissä, ranteissa, käsivarsissa, hartioissa, niskassa ja selässäsi kipua, puutumista, heikkoutta, tunnustusta, kuumuutta, kouristusta tai jähkyvyyttä, hakeudu lääkärin hoitoon. Lisätietoja Logitechin tuotteen oikeasta käytöstä -oppaasta Logitechin™ web-sivulla osoitteissa: http://www.logitech.com/comfort.

VAROITUS! TUKEHTUMISVAARA: Sisältää pieniä osia. Ei sovellu alle 3-vuotiaille.

UL-TURVALLISUUS: Tuotteen on UL (Underwriters Laboratories Inc.) itsenäisin, hytity tavotteitaoleitten tuotteiden turvallisuuksen testaamisen enokistunut yritys testatois. Sit on turvallisaa käyttää UL:n sertifioimien TV-laitteiden kanssa.

ChillStream™-teknikka on suojattu Yhdysvalloissa patentilla nr 6241247. Muita patenteja on vireillä.

RAJOITETTU TAKUU. Logitech takaa, että näissä näiden asiakirjojen mukana toimitettavissa laitteissa ei esiinny huomattavia materiaali- ja/tai tekniheittä kaikkia (2) vuoden aikana hankintapäivästä lukien. Logitechin rajoitettu takuuta ei voi siirtää toiselle ja se koskee vain alkuperäistä ostajaa. Tämä takuu antaa asiakkaalle tiettyä lisäoikeus oikeutta, mutta mahdolliset oikeudet määräytyvät paikallisten lakien mukaan. **KORVAUKSET:** Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuuta puitteissa rajoitetaan Logitechin valiman mukaan: (a) laiteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tai (b) laitteesta maksamien hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostospaikkaan tai Logitechin osoittamaan paikkaan yhdessä ostokutin kopion kanssa. Valtiolaitteet kuuluvat takuun piiriin jällelle jällellä alkuperäisen käyttäjän tai kolmenväimien (30) päivän ajan siten, että näistä ajoista pitämättä on voitmassa. Näitä korvaustapoja ei sovelleta, mikäli laitevaltuus joutuu onnettomuuteen, väärästä tai virheellisestä käytöstä tai jos laite on huolittu muualla, siihen on tehty muutoksia tai sen on purkautu muun ehdoitulla korjauksa. Langattomissa laitteissa korvaustapoja ei liiskä sovelleta, mikäli on käytetty muita kuin Logitechin suosittelemia paristoja. Logitechin pyytävissä asiakkaan tulee myöntä luvansa laiteen alkuperäisen ostopaivä esittämällä päinvänsäällä varustetu kaupunkia ja tai ostokuiti. **VASTUUVAPAAUTUSLÄUSE:** TASSA SOPIMUKSESSA ESIINTYNEIST ESIITYTÄ TÄKÖUT KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT. LOGITECH JA SEN ALHANKUJAT EIVÄT NIMENOMMAAN MYÖNNÄ MITÄÄN MUITA TAKUITA, MUUNALUKSEEN OLETETTU TAKUUT LAITTEEN SOVELTUVUUDESTA KAUPANKÄYNNIN KOTTEIKSE, SEN SOPIMUKSESTA JOHONKIN TALLEYNN TARKOITUKSEEN TAI OIKEUKSEN LUKKAAMATUUSKASTA. KENELÄKKÄÄ LOGITECHIN JÄSEMYNN JÄLLÄ, EDUSTAALLA TAI TYÖNTÄKÄLLÄ EI OLE OIKEUTTA MUUTTAA, LAJENTAA TAI PUOLETTA. TÄTÄ TAKUITA, JOKA OIKUUSJÄRJESTELTÄ EIVÄT HYVÄKSI LUTETTU TAKUUN LESTEN RAJOITAMISTA, JOLLOIN JÄLJÄJÄTETTU RAOITUKSET EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE KYSEISTÄSE LAITTEITA. **KORVAUSVASTUUN RAJOITUS.** LOGITECH JA SEN TAVARANTAMITTAJAT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA KORVAAMISEN TUOTTEIDEN TAI PALVELUJEN HANKINTAKULUISTA, MENETYSTISTÄ, LUKUITOISTA, MENETYSTISTÄ TIEDOSTIA TAI DATASTA TAI MUUSTA ERIYTYISISTÄ, EAPORISTISTA, VALIKOITUSTIA TAI SATUNNAISISTA VÄHINNEISTÄ, JOTKA MILLÄÄN TAVON SYNNYTTÄ MINKAAN LOGITECHIN TUOTTEEN TAI PALVELUN MYNNISTÖ. KÄYTOYSTÄ TAI KÄYTTÄMISEEN KYKENNEMÄTYYDYSTÄ, VAIKKA LOGITECHIA OUIS VARIOITETTU TALENLAISEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUSKASTA. MISSÄÄN TAPAUKSESSA EI LOGITECHIN TAI SEN ALHANKUKJAIN KORVAUSVASTUUT YLTÄ KORVAUSVASTUUMUKSEN AHEUTTANEESTA LOGITECHIN TUOTTEISTA TAI PALVELUSTA MAKSETTUA HINTATA, JOKA OIKUUSJÄRJESTELTÄ EIVÄT HYVÄKSI TUNNETTUJA TAI SÄÄMÄLLIKESKISEN VAHINKOJEN POISSULKEMITA TAI RAJOITAMISTA, JOTEN YLLÄOLEVA RAOITUS TAI POISSULKEMINEN EIVÄT EHKÄ KOSKE KYSEISTÄ ASIAKASTA. ETELLÄ MAINIUTTU RAOITUKSET EIVÄT OLE VOIMASSA HENKILÖVAHINKOTUUSKASTA SIKÄLI KUN JA SINÄ MÄÄRIIN KUN SOVELLETTAVA LAI EDELLYTÄÄ MAINITTUA VASTUUTA.

KUINKA SAAT TUOTTEUKSE: Ennen kuin jätät takuuvanteen, käy tekisen tuven sivuillamme osoitteissa www.logitech.com. Takuuvanteen jättäminen osoitteissa 2 vuotta ostopaivästä lukien. Aika saatteen kuitilla vaildella ei määä. Esimerkiksi Iossaa-Britanniansa vaatset käästöllään ostopaikassa vain vuodon ostopaivän jälkeen. Kahten vuoden jälkeen (tuoteistista, joiden takuu on yli 2 vuotta) esitetyt vaatset ja takuita koskevat kysymykset tulee ohjata suoraan Logitechille. Logitechin osastoista ja asiakaspalvelun puhelinnumerot lölytyvät ostamasi tuotteen ohjekirjasta tai sivuiltamme osoitteissa www.logitech.com.

KUINKA SAAT TUOTTEUKSE: Ennen kuin jätät takuuvanteen, käy tekisen tuven sivuillamme osoitteissa www.logitech.com. Takuuvanteen jättäminen osoitteissa 2 vuotta ostopaivästä lukien. Aika saatteen kuitilla vaildella ei määä. Esimerkiksi Iossaa-Britanniansa vaatset käästöllään ostopaikassa vain vuodon ostopaivän jälkeen. Kahten vuoden jälkeen (tuoteistista, joiden takuu on yli 2 vuotta) esitetyt vaatset ja takuita koskevat kysymykset tulee ohjata suoraan Logitechille. Logitechin osastoista ja asiakaspalvelun puhelinnumerot lölytyvät ostamasi tuotteen ohjekirjasta tai sivuiltamme osoitteissa www.logitech.com.

LOGITECHIN TUOTTEIDEN OIKUUSJÄRJESTELTÄ EIVÄT HYVÄKSI LUTETTUJA TAI SÄÄMÄLLIKESKISEN VAHINKOJEN POISSULKEMITA TAI RAJOITAMISTA, JOTEN YLLÄOLEVA RAOITUS TAI POISSULKEMINEN EIVÄT EHKÄ KOSKE KYSEISTÄ ASIAKASTA. ETELLÄ MAINIUTTU RAOITUKSET EIVÄT OLE VOIMASSA HENKILÖVAHINKOTUUSKASTA SIKÄLI KUN JA SINÄ MÄÄRIIN KUN SOVELLETTAVA LAI EDELLYTÄÄ MAINITTUA VASTUUTA.

KUINKA SAAT TUOTTEUKSE: Ennen kuin jätät takuuvanteen, käy tekisen tuven sivuillamme osoitteissa www.logitech.com. Takuuvanteen jättäminen osoitteissa 2 vuotta ostopaivästä lukien. Aika saatteen kuitilla vaildella ei määä. Esimerkiksi Iossaa-Britanniansa vaatset käästöllään ostopaikassa vain vuodon ostopaivän jälkeen. Kahten vuoden jälkeen (tuoteistista, joiden takuu on yli 2 vuotta) esitetyt vaatset ja takuita koskevat kysymykset tulee ohjata suoraan Logitechille. Logitechin osastoista ja asiakaspalvelun puhelinnumerot lölytyvät ostamasi tuotteen ohjekirjasta tai sivuiltamme osoitteissa www.logitech.com.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δηλώστε το προϊόν σας σύμφωνα Σας ευχαριστούμε που αγοράζετε το υπερπρότιμο παιχνίδι Logitech®. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να δηλώσετε το καυτήριο σας. Η δήλωση διασφαλίζει ότι έχετε τις τελευταίες πληροφορίες για το προϊόν παροχής σας τα παρακάτω πλεονεκτήματα: 1) Ενημερώσεις, από την Υπηρεσία Εμπειρτικής Πλάτωσης – ειδικές βιολογικές ουσίες με το καυτήριο σας προϊόν και ουσικές προαφώρες αναβάθμισης. 2) Εκ των προτέρων βιολογικές ουσίες με ένα προϊόντα και ειδικές προαφώρες. Επισκεφθείτε την τοποθεσία μας στο web, από τη διεύθυνση http://register.logitech.com και δηλώστε το προϊόν σας τώρα!

Εγκατάσταση os Windows® Vista™: 1. Τοποθετήστε τον καλώδιου USB του gamepad σε μία διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή ή σε έναν συνδεδεμένο διαμόγελο (hub) USB. Τώρα μπορείτε να αρχίσετε το παιχνίδι. 2. Ρυθμίστε το gamepad μέσα από το παιχνίδι, εάν χρειαστεί.

Εγκατάσταση os Windows® XP: 1. Εγκαταστήστε πρώτα το λογισμικό. 2. Όταν η εγκατάσταση ολοκληρωθεί, τοποθετήστε τον καλώδιου USB του gamepad σε μία διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή ή σε έναν συνδεδεμένο διαμόγελο (hub) USB. Τώρα μπορείτε να αρχίσετε το παιχνίδι. 3. Ρυθμίστε το gamepad μέσα από το παιχνίδι, εάν χρειαστεί.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή της Logitech® ή την υποστήριξη της Logitech®, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Logitech® στη διεύθυνση www.logitech.com.

1. Ένα κομμάτι πυροφωτισμού και ένα κομμάτι προφωτισμού σε κάθε πλευρά. 2. Κατευθυντικό pad 8 διεύθυνσεων. 3. Κομμάτι Lupa. 4. Κομμάτι Windows® Vista™ (για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευθείτε την τεκνίσηση του Windows® Vista™ ή του παιχνιδιού). 5. Κομμάτι Εναρξης. 6. Κομμάτι ChillStream™ (επιλογές: **Απενεργοποίηση, χαμηλό, υψηλό**). **Κατάσταση αναπαύσεως λειτουργίας:** το ChillStream™ απενεργοποιείται όταν κανένα κομμάτι ελέγχου δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 90 δευτερόλεπτα. **Αγύπνιαση:** Όταν το ChillStream βρίσκεται σε κατάσταση αναπαύσεως λειτουργίας, θα συνεχίσει να λειτουργεί (βάσει των τελευταίων ρυθμίσεων, δηλαδή, **Χαμηλό ή Υψηλό** όταν χρησιμοποιείται οποιοδήποτε κομμάτι ελέγχου). 7. Γέσσερα κύρια κομμάτια ελέγχου. 8. Δύο αναλογικά joystick με κομμάτια (πίεστε προς τα κάτω για ενεργοποίηση των κομμάτων).

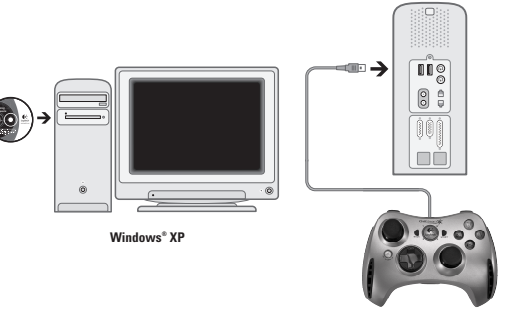
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΓΟΝΟΜΙΑ: Οι κινήσεις που επαναλαμβάνονται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα σε εργασία ή στο σπίτι με κατάλληλη διαρρύθμιση, η λανθασμένη στάση του σώματος και οι κακές εργονομικές συνθήκες ενδέχεται να προκαλέσουν ομαλούς ενοχλητικές τραυματισμούς στον αυχένα, τους τένοντες και τους μύς. Αν αισθάνεστε πόνο, μούδιασμα, αδιαφορία, πρήξιμο, κόπωση, κράμπες ή δυσκολία στις κινήσεις, τους καρπούς, τα χέρια, το χέρι, το χέρι ή την πλάτη, απενεργοίστε σε ειδικό χώρο. Για περισσότερες πληροφορίες διαβάστε τις οδηγίες να άνετο χώρο του "Comfort Guidelines" που θα βρείτε στην τοποθεσία της Logitech® στο web ή στη διεύθυνση <http://www.logitech.com/comfort>.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ: Μικρά εξαρτήματα, ακατάλληλα για παιδιά κάτω των 3 ετών.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ UL: Το προϊόν έχει ελεγχθεί σύμφωνα με τα πρότυπα UL. Είναι ασφαλείς να το χρησιμοποιείτε με συσκευές που έχουν ελεγχθεί σύμφωνα με τα πρότυπα UL για χρήση ή τη γειττονία.

Η τεχνολογία ChillStream™ προστατεύεται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας των Ηνωμένων Πολιτειών Αρ. 6241247. Εφευρέσιον επιπλέον δίπλωματα ευρεσιτεχνίας.

Περιορισμένη εγγύηση. Η Logitech εγγυάται ότι το υλικό που συνοδεύει την παρούσα τεκνίσηση δεν θα παρουσιάσει σημαντικό αλάτισματα ως προς τα υλικά και την εργασία για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση της Logitech δεν είναι μεταβιβάσιμη και



περιορίζεται στην αρχική αγορά. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένο νομικό δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με την τοπική νομοθεσία.

Αποποίηση: Η αναλογική εγγύηση της Logitech και η αποκατευτική σάς αποζημιώνουν από αγορά οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα ένα, καί επακόλουθ της Logitech και της ή της επακόλουθ ή η ανακατάσταση του υλικού, με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο που ενδέχεται να υποδείξει η Logitech, μαζί με ένα αντίγραφο της αποδείξης πώλησης ή (b) η επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος. Η εγγύηση για το υλικό υλικό, σε περίπτωση ανακατάστασης, διαρκεί για το υπόλοιπο της αρχικής εγγύησης ή για τριάντα (30) ημέρες, οποιαδήποτε περίοδος είναι μεγαλύτερη. Αυτός οι αποζημιώσεις δεν ισχύουν σε περίπτωση που η αποτυχία ή η απουναρμόλωση από μία εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Εάν ο/ς ζητή(η) από τη Logitech, πρέπει να αποδείξετε την ημερομηνία αρχικής αγοράς του υλικού με τημόλωση ή αναλυτική αποδείξη που φέρει ημερομηνία.

Αποποίηση εγγύησης. Οι εγγυήσεις που διατυπώνονται ρητώς στην παρούσα συμφωνία αναδικατούν οποιαδήποτε άλλες εγγυήσεις. Η Logitech KAI OI ΠΡΟΗΜΕΡΗΤΕΣ THE αποποιούνται ρητώς οποιαδήποτε άλλες εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των ουστηρών εγγυήσεων περί αμεταβιβάσιμης και καταβληθέντος της ανακαταστάσεως ή της επιστροφής, διακαιωμάτων τρίτων αναγορεύς ή το ΥΠΙΚΟ. Κανένας έμπορος, αντιπρόσωπος ή υπάλληλος της Logitech δεν είναι εξουσιοδοτημένος να κάνει τροποποιήσεις, επεκτάσεις ή προήσεις στην παρούσα εγγύηση. Σε ορισμένες περιπτώσεις διακαθόσας δεν επιτρέπεται η παραμολή σης προς τη διάρκεια των ουστηρών εγγυήσεων. Επαιμένος, ο παραπάνω περιορισμός ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς.

Περιορισμός της εγγύησης. Η Logitech ή η προμηθευτής ή η οποία περίπτωση δεν θα θεωρηθούν υπεύθυνη για τυχόν κόστος από προμήθεια υποκατάστατων προϊόντων ή υπηρεσιών, να διακομούν κέρδη, για την απώλεια πληροφοριών ή δεδομένων ή για οποιαδήποτε άλλες ειδικές, άμεσες, παρεπόμενες ή περιστασιακές ζημιές που απορρέουν με οποιοδήποτε τρόπο από την πώληση, τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης οποιασδήποτε προϊόντος ή υπηρεσίας της Logitech, ακόμη και στην περίπτωση κατά την οποία η Logitech έχει ενεμερθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών. Σε καμία περίπτωση η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ της Logitech KAI TON ΠΡΟΗΜΕΡΗΤΕΣ THE δεν θα υπερβεί το πραγμά ατομικό χρηματικό ποσό που δαπανήθηκε για το προϊόν. Η ΤΗΝ ΤΗΜΕΡΙΑ της LOGITECH ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ. Σε ορισμένες περιπτώσεις, διακαθόσας, δεν επιτρέπεται η εγγύηση ή η περιορισμός όσων περιλαμβάνονται ή των παρεπόμενων ζημιών. Επαιμένος, ο παραπάνω περιορισμός ή εγγύηση ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς, οι παραπάνω περιορισμοί δεν ισχύουν σε περίπτωση φυσικών ή βιολογικών, όπου και σε όποιο βαθμό η γειττονία αναφέρεται πρόβλημα τέτοιου είδους.

ΥΠΟΣΤΡΕΦΕΝ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ: Σας αναμντούμε, πριν ενεργήστε οποιαδήποτε απαίτηση βάσει της εγγύησης, να αποκατευτείτε το σημείο υπαγωγής στην διεύθυνση www.logitech.com για τη συσκευή. Βεβαιώστε, ότι έχετε πραγματοποιήσει βάσει της εγγύησης, διεύθυνση στην οποία αγοράς για το δό ο προϊόν ή/και μετά την αγορά της αγοράς. Ολοτρία, αυτή η περίοδος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα. Για παράδειγμα, στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι έγκυρες απατήσεις βάσει της εγγύησης διεύθυνση στην οποία αγοράς μόνο για το πρώτο έτος. Τα απατήσεις βάσει της εγγύησης που γίνονται μετά από δύο χρόνια (ή πιο πρόωτα με εγγύηση μεγαλύτερη των δύο ετών) και οποιαδήποτε άλλες ερωτήσεις σχετικά με τη εγγύηση πρέπει να απευθύνονται στη Logitech. O διεύθυνση και οι αριθμοί τηλεφώνων της Υπηρεσίας εμπειρτικής πλάτωσης για τη Logitech βρίσκονται στην τεκνίσηση που συνοδεύει το προϊόν και στο web στη διεύθυνση www.logitech.com.

ПО-РУССКИЙ

Зарегистрируйтесь сегодня! Спасибо за приобретение игрового манипулятора Logitech®. Пожалуйста, выберите время, чтобы зарегистрировать новый продукт. Регистрация даст вам уверенность, что вы приобрели самую последнюю версию продукта, и следующие преимущества: 1) Обновления службы технической поддержки – специальные уведомления о новом продукте и другие предложения по обновлению, относящиеся к этому продукту; 2) Периодическое уведомление о новых продуктах и специальных предложениях. Посетите наш веб-сайт по адресу <http://register.logitech.com>